



El nou monument de Balaguer "L'Escull" serà inaugurat el proper 11 de setembre



El Club Tennis Balaguer va celebrar les seves 24 hores de tennis



Bellcaire d'Urgell i Tèrmens celebren la seva Festa Major de setembre

"L'ESCULL" NOU MONUMENT A BALAGUER

Es troba ubicat a l'Avda. del
Països Catalans

FESTA MAJOR A BELLCAIRE I TÉRMENS

Els propers dies 10, 11 i 12
de setembre

CAMPIONAT D'ESPANYA DE BUSCADORS D'OR

Es celebrarà a Balaguer i
Camarasa del 10 al 12 de
setembre

GUARDONADA L'ESCOLA PIA

L'Escola serà guardonada
amb la Medalla d'Or de la
Ciutat

DEL CLUB TENNIS BALAGUER

Gran participació en les
24h de tennis



Restaurant / Cafeteria

EL FARO

(O B E R T **2 4** H O R E S)

A partir de l'1 de setembre

CANVI DE DIRECCIÓ

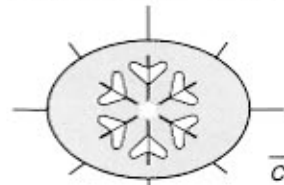
Joan Enrich Figueras

**Especialitzats en
Bodes, Banquets i Celebracions**

Ctra. Tàrraga, km. 2,15 - 25617 LA RÀPITA - Vallfogona de Balaguer - Tel. 973 445023

CONFII LA SEVA INSTAL·LACIÓ DE **CALEFACCIÓ A GAS**

A UNA EMPRESA DE CONFIANÇA



CLIMATITZACIONS BALAGUER, S.L.

CLIBASA



**Per experiència · Per servei · Per garantia · Per PREU
FINANCIACIÓ A LA SEVA MIDA**

Reunions informatives per a particulars i
comunitats de veïns sense cap compromís.

Empresa col·laboradora amb Gas Natural

i 973 445523

Pol. Ind. Camp Llong. C/ Vent Seré, par. 3, nau 2
Tel. 973 445523 · Fax 973 450356
25600 BALAGUER (Lleida)



groc 294

primera quinzena de setembre 1999

DISTRIBUCIÓ

GRATUITA A:

Algerri, Balaguer, Belcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanes, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

EDITA: DOSSIER P&M, S.L.

c/ Sant Lluís, 36 altell

Tel. 973 448273

Fax 973 450311

25600 BALAGUER (Lleida)

DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.

IMPRIMEIX: Impremta Guai

DIPÒSIT LEGAL: EL-81-1987

TIRADA: 4.500 exemplars

DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

REDACCIÓ I PUBLICITAT:
Pedro Pérez, Sisco Alarcón,
Mònica García, Núria Vives i
Ramon Salud.

COL·LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon,
Pere Esteve i Yusta, Francesc
Serra, Emili Monge, C.G.A.,
Àngel Perle Navarro, Josep
Oms.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són exclusives dels seus autors que **GROC** no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Col·loquen un nou monument a l'avinguda dels Països Catalans

El passat dilluns, 23 d'agost es van realitzar els treballs de col·locació d'una nova escultura a l'avinguda dels Països Catalans de Balaguer, en la zona que forma una circumferència de cara al riu Segre, a l'altura on es preveu construir en un futur la segona passarel·la per a viants.

Sis operaris amb dos grans grues i sota la supervisió de l'autor de l'escultura van utilitzar gran part del matí per deixar al seu lloc la gran peça de ferro.

L'obra, que va estar encarregada per l'Ajuntament de la ciutat la passada tardor, un cop fixada al terra només resta pintar-la de forma definitiva amb un color vermell fort semblant al que ja té.

Aquest nou monument és obra de l'escultor balaguerí Josep Mateu i ha estat realitzada en un taller de la localitat de Soses en un espai de temps molt curt per tenir-lo acabat per la seva inauguració, després de realitzar el projecte i les corresponents maquetes.

La nova escultura, que l'autor ha qualificat d'abstracta, s'anomena "Escull" i pretén simbolitzar l'unitat de la llengua catalana.

El cost de l'obra és aproximadament de 9 milions de pessetes, té un pes de més de 16 tones i una alçada de 15 metres, el que la farà visible des de molts indrets de la capital de la Noguera, principalment des de l'entrada per la variant de la carretera C-147, convertint-la d'aquesta manera en un important emblema de Balaguer.



L'escultura serà inaugurada la jornada de la Diada Nacional De Catalunya, el proper dia 11 de setembre, en un acte que celebraran conjuntament l'ajuntament de Balaguer i el Consell

Comarcal de la Noguera. L'acte, que es vol que tingui una periodicitat anual, comptarà amb la presència del president de la Diputació de Lleida, Josep Grau, els diferents alcaldes de la comarca i un convidat especial, que aquest any serà l'alcaldede l'Alguer, Tonino Baldino. També s'ha convidat als actes al Conseller de Cultura de la Generalitat de Catalunya, encara que no està confirmada la seva presència.

El monument ha costat nou milions, pesa 16 tones i medeix 15 metres d'alçada



ROURE'S

Mobiliari Actual
Programes Juvenils
Decoració i Complementos
Sistemes de descans
Projectes d'oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

Professors a l'atur

Com cada any al finalitzar el curs acadèmic uns quants dels Professors de l'Escola o Conservatori Municipal de Música, que depenen de l'Ajuntament de Balaguer, es veuran obligats a passar per l'Oficina de l'Atur, perquè se'ls ha acabat el contracte temporal i puguin percebre un exigu souet mentre dura el temps fins el proper curs.

Hi ha professors, que porten una provisionalitat de més de sis anys, la qual cosa ens fa dubtar de que sigui massa correcte tractant-se d'un col·lectiu amb dependència a un Patronat Municipal.

He dit que no crec que sigui massa correcte, donat que en altres Patronats Municipals hi ha personal sense cap Diplomatura Oficial, als que se'ls han fet unes oposicions a mida, per a que poguessin assolir la titularitat i el concepte de funcionaris.

Crec que havent encetat una nova Legislatura política, caldria per al proper Curs 99/2000, donar un cop d'ull als diversos Patronats Municipals per veure quins hi ha realment

significatius i qualificats per a donar-los-hi continuïtat, i quants s'han de dissoldre o en tot cas buscar fórmules més adients per als que comportin un encarregat deficient.

Tots aquests Patronats Municipals haurien de tenir una funcionalitat purament educativa, exigint als qui afronten la direcció una certificació de la seva «Independència política», ja que així tindríem la garantia de que els professorats assumien el seu compromís a l'ensenyament i no pas a «l'enxufisme» del polític de torn.

Al demanar la seva independència política no vull dir pas hagin de ser amorfes a la política, però sí no depenent de cap «cap».

Els pressupostos per aquest any 1999 comporten unes despeses per als Patronats Municipals de l'ordre dels 160 milions de pessetes, quantitat prou important com per a fer-ne bon ús.

Per això caldria estudiar amb responsabilitat quins Patronats són veritablement necessaris i quins són susceptibles d'extingir per la seva escassa

funcionalitat.

I dic funcionalitat i no «Rendibilitat», ja que hi ha polítics al nostre Consistori que es pensen que els Patronats Municipals haurien de ser rendibles a l'Hisenda local, quan en realitat el que han de ser, no és altra cosa

que el mitjà que l'Ajuntament posa a l'abast de la ciutadania per la seva dignificació personal i al propi temps despertar-los el seu «Jo Artístic».

Emili Monge i Gili

Open de Catalunya de Descens BTT a Tartareu

El proper 12 de setembre



El proper diumenge 12 de setembre la població de Tartareu tornarà a ser l'escenari principal de l'Open de Catalunya de descens de BTT.

Aquesta serà la 4t edició que es celebra a Tartareu, havent-se celebrat també anteriorment el campionat de Catalunya de Descens i Rally.

El descens començarà a partir de les 10 del matí en el circuit de sempre, acondicionat ja en les darreres edicions. L'organització anirà a càrrec de les Penya Ciclista Colomina en la seva secció de BTT.

Terrassa d'Estiu

Parc Infantil
Aparcament propi
Zona ajardinada

Sopars
a la fresca

Música
en viu



RESTAURANT

El Caliu d'en Ton
des de 1987

Banquets, Bodes, Comunion i Convencions

Ctra. 1313 Lleida-Puigcerdà km. 22 · Tel. 973 447085

Modas
JOSTER
Tot en roba

Especialistes en:
Talles grans des de la 46 a la 70.
Models d'importació

Pl. Mercadal, 32-33 - Tel. 973 449111 - BALAGUER

CENTRE VETERINARI



MONTSEC

Tot per l'animal de
companyia!

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584
25600 BALAGUER

Consulta
Visites a domicili
Vacunacions
Cirurgia
Anàlisis

Aliments i complementos
Servei de perruqueria

URGÈNCIES:
Tel. 617 910071

El millor camí per a comprar la seva llar

VIU EL NOU BALAGUER !



Amplis habitatges amb calefacció de gasoil, garatge i jardí.
Amb tots els serveis: transport públic, escoles, piscines, poliesportiu...
Que més pots desitjar?

PISOS NOUS EN VENDA

C/ SANT CRIST



PASSEIG DE L'ESTACIÓ

DISPOSEM D'ALTRES
PROMOCIONS I OFERTES
EN HABITATGES, LOCALS,
SOLARS...

PIS NOU amb ascensor i calefacció individual de gas. Fusteria exterior d'alumini, amb doble vidre, i fusteria interior de roure. Vine a veure'l. T'agradarà.

PARCEL·LES A GERP !!
Amb tots els serveis: aigua, llum, gas, telèfon, clavegueram, carrers asfaltats... La millor inversió. Atreveix-te !

INFORMACIÓ I VENDA:



vidal serveis
I M M O B I L I À R I A

Pg. de l'Estació, 10 entl. 3a - Tel. i fax 973 44 75 19 - 25600 BALAGUER



TRANSALFALS & LA VISPESA, S.C.L.

Ctra. Balaguer-Tàrraga, km. 8
 Telèfon 973 586475 - Fax 973 586446
 25337 **BELLCAIRE D'URGELL** (Lleida)

CONSTRUCCIONS



LLUÍS M. VÀZQUEZ

CONSTRUCCIONS

EN GENERAL

ELECTRICITAT

FONTANERIA

CALEFACCIÓ

Av. 11 de Setembre, 144 2n 2a · 25337 **BELLCAIRE D'URGELL** (Lleida)
 Tel. 973 586293 · Tel. mòbil 616 386402



Festa Major a Bellcaire d'urgell



SALUTACIÓ

Benvolguts Bellcairencs i bellcairenques

Un any més, passades les calors més intenses de l'estiu, ens arriben com a bon refrigeri, tres dies de Festa Major que, no ho dubtem, ens ajudaran a relaxar-nos i a preparar-nos, als més joves per a l'inici de l'escola i als menys joves, per a la tornada a la feina i a la rutina diària.

No oblidem que en aquests dies celebrem la Diada Nacional de Catalunya; engalanem els balcons amb la senyera i farem que la Festa sigui més llúida.

Novament hem d'agrair la feina realitzada pel conjunt de persones que han dedicat part dels seus temps a organitzar tot un ventall d'actes diversos, adreçats a tots els ciutadans del poble, dels més petits als més grans.

Esperem que aquests tres dies de setembre siguin dies de gresca i diversió, però també d'harmonia i solidaritat entre tots els que visquem al poble i entre els amics que ens vulguin acompanyar. No cal dir, que la nostra festa és oberta a tothom i tots i sou convidats.

Per això, la millor resposta que podem donar com a poble és la participació activa, oberta i comprensiva en tots i cadascun dels actes que amb tant d'entusiasme ens han organitzat per a nosaltres.

Gaudiu, doncs, d'aquests dies de festa major i de tots els actes que, amb tota il·lusió hem programat per a vosaltres. Aquest és el principal objectiu que ens hem proposat. Bona Festa Major. Us esperem a tots !!!

Xavier Torres i Guau
Alcalde

Programa de Festes Dies 10, 11 i 12 de setembre

DIVENDRES DIA 10 DE SETEMBRE

A les 10h.

Inici de la Festa Major, amb repic de CAMPANES per Valentí Clarà

A les 12h.

JOCs AQUÀTICS per la mainada. A les piscines municipals

A les 22h.

SOPAR DE GERMANOR i ball amb el grup CORAL.

Al polisportiu municipal

A les 24h.

NIT DE GRESCA A LA FRESCA amb l'actuació dels DJ's FLIP-FLAP. Lloc: pista descoberta Camp d'Esports.

Per acabar BANY D'ESCUMA per a tothom.

DISSABTE DIA 11 DE SETEMBRE

A les 12h.

MISSA SOLEMNE cantada per l'orquestra BLANES. Lloc: L'església Ntra. Sra. de l'Assumpció de la Mare de Déu

A les 13h.

Ballada de sardanes amb la cobla BLANES. Lloc: Pl. Major.

A les 18h.

I CONCURS DE DOMINÓ.

Lloc: les piscines municipals.

Inscripcions: A l'Ajuntament del dia 6 al 9 de setembre

A les 19.30h

Al polisportiu municipal. Sessió de ball amb l'orquestra BLANES.

A les 24h.

Al polisportiu municipal. Espectacular d'ESCALA EN HI-FI.

Organitzat pel C.F.

BELLCAIRENC i amb la participació de nens, joves i menys joves de casa nostra.

A la 1.30h

Al polisportiu municipal. Sessió de ball de nit amb l'orquestra BLANES.

A la 1h.

A la pista descoberta del camp d'esports. Nit de música jove amb el grup K'MELOT

Continua a la següent pàgina ➡

ANTIGUITATS

El Mas

Avda. 11 de setembre, 7 • Tel. 973 586257 - 25337 Bellcaire d'Urgell

L'Ajuntament de Bellcaire d'Urgell



desitja a tothom
una bona festa Major



DIUMENGE DIA 12 DE SETEMBRE

A les 11.30h

Missa Major acompanyada per la CORAL DE BELLCAIRE a l'església Ntra. Sra. de l'Assumpció de la Mare de Déu.

Tot seguit al sortir de missa GRALLERS I XERINOLA

A les 13h.

Música tradicional i Jazz amb PIXIE-DIXIE BAND. Al recinte de les piscines.

A les 17.30h.

Interessant partit de futbol de primera regional al Camp d'Esports entre U.E. BORDETA - F.C. BELLCAIRENC.

Organitza: C.F. BELLCAIRENC

A les 20h

Sessió llarga de Ball amb l'orquestra AMACOR. Lloc: Políportiu municipal.

Exposició: "ELS BEATLES, UN MITE"

A la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament, c/ Jaume I. Dissabte 11, de 12 a 2 del migdia. Diumenge 12, de 12 a 2 del migdia.

Tots els actes de la Festa Major seran gratuïts, excepte:

- El sopar de germanor: Es pot treure el tiquet pel sopar a les oficines de l'Ajuntament de 6 a 9 de setembre.

PREU DELS TIQUETS: adults 1700 pessetes; infantil 800 pessetes.

Important: Els tiquets del sopar popular aniran numerats.

-El partit de futbol U.E. BORDETA - C.F. BELLCAIRENC.

-Representació d'ESCALA en HI-FI.

Preu de l'entrada: 500 pessetes

La Comissió de Festes, es reserva el dret de fer els canvis que calguin en els actes programats si les circumstàncies ho exigeixen.

A Bellcaire també afeixuga la calor

Malgrat les tan impressionants calors que malauradament o, potser, de sort n'estem patint, creiem que el resta tothom un racó del propi temps que bé hom pot aplicar-se a una distreta i relaxant contemplació de la fresca i verda natura, a la gratificant admiració d'unes delectants obres d'art, a unes plurals tasques de perfeccionament intel·lectual o, simplement, a llegir un enriquidor llibre. Així i tot, hi ha encara d'altres activitats a les quals bo ho és també l'acudir, segons ara es veurà.

En perpetúen la nostra dansa

Un cop més amantent de qualsevol iniciativa cultural, l'Associació de Dones «Isabelina» tingué organitzat aquí un interessant curs per l'aprenentatge de ballar les sardanes, el qual fou iniciat a la plaça Major, primer dimecres, -dia 4- del passat agost. I el destinaren a les persones d'edat, a les que no ho són pas tant, pels joves i els menuts que a ell s'hi volgueren apuntar, sens cap discriminació per les raons de sexe ni gens importar si els inscrits ho eren sols gent del poble o si,

endemés, s'hi afegí alguns dels nostres molts apreciats estiuejants.

Magistralment dirigit per la Rosa Maria Mir, l'aital ensenyament continuà amb una molt favorable assistència tots dimecres i divendres del mes passat. Tanmateix, l'èxit del susdit, quant al nivell d'experiència assolit i també pel nombre dels apuntats, aconsellaren continuar-lo quelcom. Per la qual cosa en romandrà una altra setmana actiu.



ESTANC
REVELAT DE
FOTOGRAFIA
EMBARCACIÓ

Eva Sánchez Munuera

PAPERERIA
LLIBRERIA
ARTICLE DE REGAL

Av. 11 de setembre, 160
25337 Bellcaire d'Urgell
Tel. Estanc 973 586463

Comerc **LA**
CATALANA
FUNDADA L'ANY 1889

Plaça Major, 4 - Tel. 973 586374
BELLCAIRE D'URGELL

CoALIMENT

 **COOPERATIVA
DE BELLCAIRE**

S. Coop. Cat. Ltda. del Camp Sant Isidre
Avda. 11 de setembre, 162 - 25337 Bellcaire d'Urgell (Lleida)
Tel. 973 586175* Fax 973 586251

Una profitosa i plaent excursió

Disposada talment per la directiva de l'entitat anteriorment expressada i en col·laboració amb l'Empresa Lax, de Tamarit de Llitera (la Franja-Osca), dedicada al transport dels viatgers, al llarg dels dies 28 i 29 del mateix mes va dur-se a bon terme una sensacional excursió enmig les terres d'Espanya i de França.

Conseqüentment, el matí del jorn inaugural, a l'hora prevista i de complert les seves places, un magnífic autocar de la tan acreditada societat d'automòbils, conduït per l'expertíssim Lluís Lax pertanyent de tercera generació a la nissaga, va partir de l'era del Corberó, cap el santuari aragonès de Torreciudad (Osca).

Allí, tots els nostres, acompanyats d'un guia oficial i devotament, visitaren admirats tal recinte, quasi al total. A continuació, dintre l'esmentada província, hi hagué una breu aturada per tal de conèixer l'Ainsa i, de seguida, n'anaren fins a Bielsa, on varen menjar a un reconegut hotel-restaurant.

Només de reprendre la marxa, en travessar-se el túnel de la última localitat, hom prosseguiria el camí pel terreny francès, just fins l'arribada el vespre a Lourdes. Aquí, una important població -majorment d'arran l'aparició de la Mare de Déu a la Bernadette Soubirous, l'any 1858-, els quals edificis del «Boulevard de la Grotte», de les «rue du Burg», «rue e la Fontaine» i, gairebé, tots altres de llurs carrers, avui es troben de veritat, i casa per casa, destinats a un hotel o a una botiga, aquesta plena de records locals.

A banda de l'anterior, i en ésser l'hora senyalada, els

belcairencs i la resta de noguerencs, a la manera dels pelegrins fidels de Maria, anaren a presenciar l'emotiva i imponent processó de les torxes, a l'explanada principal del conjunt sacre. Després vindria l'adoració de la Verge a la Santa Gruta de l'Aparició, l'omplida de les garrafas d'aigua miraculosa i la posterior retirada de tothom pel descans.

L'endemà, diumenge 29, en comptar-se el temps lliure necessari, hom pogué escoltar la missa; visitar la basílica del Rosari, els quals misteris ho són en un força treballat i selecte mosaic i, a més a més, aquelles tan agraïdes inscripcions dedicades a la Mare de Déu de Lourdes que omplen els murs i que, certament, impressionen; el recórrer la severa cripta, damunt la descrita; veure la subterrània, magnífic i immensa basílica de Sant Pius Xè; als quals com als tants nombrosos i diverses llocs d'espiritualitat haguts, a només que es vivia a tota l'hora una autèntica fe.

A la tarda, el poder observar el casino de Bagnères de Luchon i ensem gaudir la «100è FÊTE des FLEURS», en varen ésser els grans al·licients a l'hora tornar al nostre poble, al qual hi arribaren tots amb salut i amb curulls de felicitat

Àngel Periel Navarro



Joc poètic

Us proposo un joc: heu d'esbrinar a quin Bellcaire, si el d'Urgell (La Noguera) o el d'Empordà (Baix Empordà), es refereix el poema "38" de Francesc Prat, del seu llibre *Paradís de cendra* (Edicions 62, any 1982). Per saber-ho heu d'utilitzar la vostra intuïció i el mapa de les comarques de Catalunya; en concret, les comarques següents: La Noguera, el Baix Empordà i el Pla d'Urgell. La solució a aquest petit joc la trobareu al final del poema.

Poema 38

"No hi ha núvols de maig mar enfora, / viatges verds, de joies encesos; / són ben madurs els fruits de l'estiu, / ja a la vinya li escau la semal.

Aviat seran blancs els cims dels Pirineus, / els ceps cecs, els rostolls trabucats, / i els àngels de Riumorts i Ultramort / dominaran Bell-lloc i Bellcaire."

(Francesc Prat)

Joan Borda

SOLUCIÓ: Bellcaire d'Empordà i Bell-lloc són dues poblacions del Baix Empordà (Girona).

non Estanc

CAVA DE CIGARS · ARTICLES FUMADOR · TIMBRES

ú... més coses

C/ Dr. Fleming, 45 - Tel. 973 451219 - BALAGUER



EN VENDA MÀQUINA DE COLLIR AMETLLES

- PERFECTE ESTAT D'ÚS
- OBERTURA I TANCAMENT HIDRÀULIC
- PELADORA INCORPORADA
- DIPÒSIT D'AMETLLES PELADES

Situada a Balaguer. Raó tel. 973 445140, Ramon

Festa Major de Tèrmens

Festa Major els dies
10, 11, 12 i 13 de setembre

PROGRAMA D'ACTES

DIVENDRES DIA 10

A les 22h

Correfoc pels carrers del poble amb el GRUP LA TRUP

A les 23.30h

Ball amb els grups MITJANIT I THE COMPANYYS

DISSABTE DIA 11

A les 8h

Inici del Concurs de CAÇA DE LA GARSA, organitzat pel Club de Caça Sant Hubert

A les 10h

XIII CURSA POPULAR DE LA DIADA

TIRADA DE DARDS pel Jovent, organitzat per Bar Can Ramon
Lloc: Pavelló Polisportiu

A les 11h

1a fase del CONCURS DE BOTIFARRA, organitzat per la Llar de Pensionistes i Jubilats «San Sebastià», en dos fases de convivència.

Lloc: Local de Llar de Jubilats

A les 16h

CAMPIONAT PROVINCIAL DE DARDS de les Categories Superiors, organitzat per Ban Can Ramon

Lloc: Pavelló Polisportiu

A les 19.30h

CERCAVILA pels carrers del poble, amb el Grup «NETS I POLITES» acompanyats pels Gegants i Capgrossos del nostre municipi.

A les 21.30h

CANTADA D'HAVANERES a la Plaça Catalunya, amb el GRUP LA GAVINA

A les 23.30h

Ball de nit amb l'Orquestra SOLSONA 70

DIUMENGE DIA 12

A les 10h

Repic de campanes

A les 11h

2a fase final del Concurs de BOTIFARRA

A les 13h

A la Plaça Catalunya, SARDANES amb LA COBRA ORQUESTRA SELVATANA

A les 17.30h

Partit de futbol de 2a Regional entre A.E. TÉRMENS - U.E. CASTELLDANS

A les 19.30h

Ball de tarda amb L'ORQUESTRA SELVATANA

A les 23h

Concert i ball de nit a càrrec de l'esmentada orquestra

DILLUNS DIA 13

PARC INFANTIL A LA PLAÇA CATALUNYA, amb el següent horari
de 10 fins a les 13h del matí
de 17 fins a les 20h de la tarda



11 de setembre

Catalans, ja ha arribat l'hora de cridar agermanats:

Via fora, via fora,
per les pàtries llibertats!

Bona ha estat la revivalla;
nom de Déu, quin respirar!
el que es creia ser mortalla
bandera es veu volejar;
aixequem-la alta, ben alta,
que abrigui tot el casal,
i entorn d'ella ningú en falta
a lluitar pel dret pairal

Les ones de la mar blava
i el Pirineu blanc de neu
ens han conservat al saba
del poble lliure per Déu;
si ja ofegar-la volguessin,
és tal l'ardor que la mou,
que si pàtria no tinguéssim
la creariem de nou.

D'haver-la tant estimada
eixa pàtria, se'ns fa crim;
fins enveja han mostrada
del treball de què visquim;
no l'havem així entesa
nosaltres la germanor,
augmentant nostra riquesa
no empobrim pas la nació.

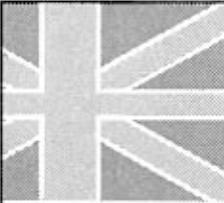
No captem el dret de viure,
dret que ni es compra ni es ven;
poble que mereix ser lliure,
si no li donen, s'ho prèn.

Front altiu i parla franca
i amb el cor esperançat,
conquistarem el que ens manca
guardant bé el que ens ha quedat.

Germans, nostre crit rebrunja
ben alt, i a la llum del sol;
Visca Catalunya
dintre el reialme espanyoll

Francesc Serra

TOTS ELS ACTES SERAN GRATUÏTS



CURS 99-2000

CLASSES D'ANGLÈS i FRANCÈS

REPASSOS TOTS ELS NIVELLS

- GRUPS REDUÏTS - CLASSES PARTICULARS
- PREPARACIÓ EXAMENS OFICIALS
- TRADUCCIONS

ROSA MARI LETAMENDI
Passeig de l'Estació, 3 - 6è • Tel. 973 445180



L'Ajuntament de Tèrmens

convida a tots els veïns de la comarca i
us desitja una Bona Festa Major

Per circular amb ciclomotor

Si et mous amb ciclomotor, recorda



Companyia. Només quan el ciclomotor hagi estat construït per poder portar un passatger. Per descomptat que també està prohibit arrossegar remolcs per petits que siguin.

Parella. El casc i tu heu de ser inseparables en circulació. Ha d'estar homologat. Si has d'auxiliar a un accidentat, MAI li has de treure el casc, sense voler pots causar-li danys irreparables.

Futur. El teu límit són 45 km/hora, en qualsevol via per la qual circulis. El demà no arriba abans per voler rebassar els límits de velocitat, al contrari, potser que mai arribi.

Ecologia. Circular amb un escapament lliure (sense silenciador) a banda de que està prohibit, contamina l'ambient.

Educació. Les vies públiques són espais a compartir entre altres usuaris (automobilistes, peatons, ciclistes, etc), és per això que has de recordar:

- Si circuleu en grup no ho feu en paral·lel.
- Està prohibit circular per autopistes.
- En els avançaments deixar un marge lateral de seguretat de 1,50 metres.
- Quan hagi de tombar a l'esquerra i no existeixi el carril condicionat per tal maniobra, situa't a la dreta fora de la calçada, i quan et sigui possible inicia la maniobra des d'aquest lloc.

(D.G. Tràfic)

1999, any de l'educació vial a Espanya

Antoni Bergadà -Cudós consultors-



**CENTRE D'ASSESSORAMENT FISCAL, JURÍDIC,
LABORAL, GESTORIA, COMPTABLE,
GESTIÓ DE PATRIMONIS,
SOCIETATS, COMUNITATS I ASSEGURANCES**

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 25006 LLEIDA

Repic de campanes



Campanes de Balaguer
tants anys heu estat callades,
la ciutat està de festa
benvingudes altra vegada,

Campanes sou nostra guia,
vostre toc és oració,
alegria dels infants
i als vellets doneu calor.

Campanes vostres repics
són de goigs o de dolor,
de sobte ens anuncieu nocces
amb tristesa defunció.

Sou el tot a nostres vides
al bateig d'un tendre infant
quan s'apropa un perill
ens alerteu puntuals

A les hores de la missa
processons i festivals
vostres tocs és nostra guia,
ens criden per anar al treball.

De la ciutat sou bandera
que oneja al campanar
sou timó de nostra barca
per a tots un roser de pau.

Campanes de Santa Maria
no pareu el vostre toc,
sentinelles de les esglésies
sempre clamant pau i amor.

Esglésies del Sagrat Cor
sempre heu estat nostra guia,
franciscans de Sant Domènec
per a tots és un gran dia.

El miracle i el Sant Crist
units tots fem un de sol,
Campanes de Balaguer
de nou aixequem el vol.

Francesc Serra

Professionals en l'ART DE LA FOTOGRAFIA

BODES, COMUNIONS, BATEJOS, ...

amb la garantia i qualitat dels productes



LABORATORI PROPI PER A TREBALLS EN

BLANC i NEGRE

clic  clac

f o t o g r a f i a

La fotografia del nou mil·lenni

Passeig de l'Estació, 17. 1r pis - Tels. 973 449236 - 25600 BALAGUER

Tot por soleares?

L'altre dia se'm lamentava un destacat membre de Convergència de què sempre estan a la punta de la notícia no agradable: no vaig poder més que contestar-li que res més es podia esperar després de tants anys de fruit de tot el que han tingut a l'abast a la vista de tothom i amb la confiança del poble català que en cada elecció els ha votat escoltant embadalit promeses que quan ha convingut heu oblidat. En vint anys veiem les mateixes cares i només canvia l'aparador quan la cosa aquesta dita PODER perilla de perdre's. Només reseu per continuar on sou. I així amb noms i cognoms, per tots coneguts, no heu donat aquella «xispa» d'il·lusió de fer sentir el català orgullós de ser-ho. Malgrat pagar més que ningú. Encara us queixeu?

Les coses són moltes vegades el que semblen, i tot el que no siguin èxits i sortir als diaris amb política es paga car. Avui

quan encara no s'han digerit els resultats del 13 de juny, i diria més, quan dintre de CiU es creu que no s'ho mereixien, el Sr. Pujol es fa anunciar la seva voluntat de desfer el Parlament i convocar eleccions. Tot ben original! Amb els seus nens Pere, Oriol i Jordi i en el cim de l'Aneto, ens recorda que ell pot fer i desfer perquè està fort com un cavall, i per donar exemple cau en terrenys estranys (l'Aragó), en una il·legalitat d'acampada. Tot un exemple de serietat. De responsabilitat. De fer ressaltar la importància del fet pel que ens demanarà el 17-10-99. En fi! Si volia donar-nos la impressió que això és Hollywood, aconseguit del tot! Ara només ens falta uns olés i uns «palmejos» fets per tota la família.

En quasi vint anys de poder no és pot negar que els ha influenciat tan negativament, que quan s'animen un xic la «fotena». Igualment, igualment com li pas-

sava al Felipe, aquell del PSOE.

El dia onze de setembre Balaguer tindrà un monument més, s'inaugurarà aquest dia. Jo el passat diumenge vaig anar-hi a tafanejar per veure-hi l'art i l'alta significació explicada ja. I que voleu que us digui, no vaig veure sinó una cosa més apropiada per a una autovia. Se'm veuen de millor gust i segurament més barates. Ara bé, d'avantatges si que en té. De moment no hi ha dubte que si per una cosa d'aquestes del destí s'ha de retirar, no cabrà a Sant Francesc, per tant no podrà fer companyia a l'existent allà. Tallada a trosos també es podrà fer servir en tota obra necessitada d'apuntaments. I també serveix per demostrar que l'oposició a Balaguer, dintre l'Ajuntament no és coherent.

Quan es va publicar el Balaguer riu, el cost de cinc milions van tronar nit i dia i no cal dir que és una magnífica obra per fer conèixer Balaguer, i en

tots els conceptes tant en el text com en les fotografies el bon gust hi és present. Avui es parla de més diners, de quasi el doble sense possibilitats de recuperar-ne cap, i l'oposició calla i s'absté de tota opinió, a quin joc juguem? És que no es poden unir i oposar-s'hi. Potser és més fàcil despotricar fora dels plens, de segur!, però l'exemple que donen als seus votants és ben llastimós. Aquesta ferralla desconegut el seu cost real es pot dir que no s'ho val.

I per allò que us deia de les fotografies i de la premsa, sens dubte tota una moguda de personatges ens visitarà, donant tot el recolzament a la porta de llarg d'uns ferros disposats d'una forma anormal, en un lloc no adient i d'una significació magnificada que ni Déu l'entendria.

C.G.A.

Diversitat d'opinions

Voldria fer una rèplica al poema editat en la darrera revista d'agost d'aquest any, núm. 293, referent a l'hospital de Balaguer.

En el segon punt i a part en el poema hi posa textualment: "Qui ha gaudit dels seus serveis en parla amb alabança".

Si em permeten, a part del gran benefici que suposa per

Balaguer gaudir d'un hospital, puc testimoniar que no tothom avui per avui en parla amb alabança, sinó que hi han deficiències que vull pensar que amb el temps i la voluntat de les persones dirigents s'esmenaran.

Joan Gassol Francès

*Vin la moda...
dels més petits,
de cap a pens!!*

**ROBA
i
SABATES**

**Vine i reserva el
teu gènere**



C/ Barcelona, 33
Tel. 973 450210 - 25600 BALAGUER

Catimini

Confetti

Schur



Mini Ramilans



BÓBOLI

PAPERMOON
Floriane

NAF NAF

KENZO

chicco

KicKers

Eli

POM DAPI

EINA
Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

**GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS**

TALLERS V. XAVIER ADSUAR



**REPARACIÓ GENERAL DE
TOT TIPUS DE VEHICLES**

**DEUTZ
FAHR**

**Frenòmetre - Alineació i canvi de pneumàtics
Contrapesat de rodes i nivell CO**

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510 - BALAGUER

Buscadors d'or a Balaguer i Camarasa

Del 10 al 12 de setembre es celebrarà el segon Campionat d'Espanya de Buscadors d'Or



Balaguer i Camarasa seran la seu del Segon Campionat d'Espanya de Buscadors d'Or, que es celebrarà els propers dies 10, 11 i 12 de setembre.

El campionat consisteix en trobar el màxim possible de partícules d'or amb el mètode de la batea, i el lloc on està destinat a la participació del campionat és la zona compresa en el riu Segre entre la presa del Partidor (davant el xalets de Gerp) i fins a l'alçada on arriba el riu Segre davant el convent de Sant Domènec de Balaguer.

El dia 10 es realitzaran dues conferències i uns cursos per saber fer anar la batea, que és l'eina que es fa anar per poder separar les partícules d'or de la

resta de material del riu. Les xerrades aniran a càrrec de Manel Viladevall, professor de Geològiques de la Universitat de Barcelona i impulsor d'aquesta original competició, i de Arturo de La Torre, alumne de Viladevall que explicarà com aquest esport és un ofici que el practiquen més de mig milió de persones en el sud d'Amèrica.

La tarda del dia 10 es dedicarà a fer cursos preparatoris pel campionat, el qual es desenvoluparà ja durant el dia 11, i el 12 de setembre s'utilitzarà per a fer l'entrega d'obsequis als participants.

SERVEI GRUA 24 HS.
Garatge Sport

JOSEP SALUD I PLA

Hostal Nou, 19 - Tel. 973 445438

Tel. mòbil 608.93.96.88



CITROËN



MRW

**TRANSPORT URGENT
i MISSATGERIA**

C/. Girona, 4 Baixos - 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel. (973) 45 07 07 - Fax (973) 45 05 77

Odissea en tres temps

A pleret que fa bon dia
anirem a la fira i a mercat,
amb bona companyonia
el bon conversar es grat.

Asseguts al llom de l'ase
la canalla gaudiran,
de l'ombra la verneda
i dels ocells el cantar.

Ja virolen les cireres
bona saor te el sembrat
a Déu donem-li les gràcies
segur que tindrem bon any.

Quin neguit quina impaciència
valga'm Déu quins disbarats!
aquest no sembla el meu pare
com el transforma el volant!

Tot just per res, poca cosa
un cotxe que l'avançat,
i amb mots grollers s'insulten
i alcen dos dits amb insolent
senyal.

Perquè no ens quedem a cosa
més tranquils i més humans,
no convé anar de festa
si ens hem de degradar.

S'han eixamplat a la fi
les vies per circular,
els cotxes no corren, volen
no hi ha temps per barallar.

Tot el seny s'imposa al cotxe
però de seny no n'hi ha,
quan un botxí tapa els ulls
pel beure, la son, o la velocitat.

Ja no hi crits, no hi ha ofenses
el plor es més penetrant,
es perden els nostres joves
Déu meu, tingueu-nos pietat.

Maria Pla i Cases

PUERICULTURA

*Un nou espai
per a gaudir
de tot en*

*Bressols i Cunes
Cotxets
Ambients
Complements
Llistes de Naixement*



C/ Barcelona, 33 2a planta
Tel. 973 450210 - 25600 BALAGUER

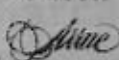
MAXI-COSI



chico

JANE

PLAY



Inglesina

MICUNA



5 cinque

DAYES

Crib 2.0

PILAR NUENO

TEFAL

Baby

SERVEI D'ENQUADERNACIONS

LLIBRES - FASCICLES - COMPTABILITATS
DOSSIERS - TREBALLS



Publicitat & Marketing S.L.

c/ Sant Lluís, 36 altell • Tel. 973 44 82 73 Fax 973 45 03 11 • BALAGUER

De "Marxa" per Balaguer



Primeres Jornades de Rol a Balaguer 17, 18 i 19 de setembre

El Club de Rol de Balaguer organitza les Primeres Jornades de Rol a Balaguer, els propers dies 17, 18 i 19 de setembre al Casal de Cultura i Joventut.

L'objectiu d'aquestes jornades és apropar els jocs de rol al públic, degut al desconeixement general que es té d'aquests tipus de jocs.

En una enquesta realitzada per Ràdio Balaguer en el programa "La dona barbuda", un 75% dels balaguerins afirmava que tenia un coneixement baix sobre les jocs de rol.

Primeres Jornades de Rol a Balaguer 17, 18 i 19 de setembre

Campionats (Vampiro i Warhammer), rol en viu, partides lliures, demostracions, pel·lícules, exposició, "mercadillo" i molt més.

Vampiro: La Mascara, AD&D, FRODO BAGGINS, Star Wars, FANTASY, Mages, La Ascension, CHANGELING, Warhammer Fantasy, KULT, Wraith, La Crida de Cthulhu, Hombre Lobo: El Apocalipsis, El Senyor dels Anells, ASYLUM, Rolemaster, In Nomine Satanis, i els que porten.

DIRECTORS DE JOC,
SERIU BENVINGUTS.

Informació al tel.
973445857 a partir
del 13 de setembre,
de 18 a 21 h.

Lloc: Casal de Cultura i Joventut
(c/ Jacint Verdaguer)
Preu: 1.500 ptes.
Porteu sac de dormir
i "esterilla" (no cal tendes)
per l'acampada gratuïta.



Passeig de l'Estació
BALAGUER

C/ Sant Lluís
cantonada Ps. de l'Estació
BALAGUER



Viu el multiambient

Ps. Estació
BALAGUER



Pl. Pau Casals - BALAGUER



Sala



Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER



Cafeteria

Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer
☎ 973 450529

TOT PER
ENDUR

BAGUETES
TORRADES
PIZZES
AMANIDES
PATATES XIPS



Cuina a la brasa,
amb els millors vins
de la comarca

Barbar

C/ Barcelona, 64 · Tel. 973 443048
BALAGUER

PIZZES A LA PEDRA
PLATS COMBINATS
AMPLI ASSORTIT
EN TAPES
Especialitat de
la casa:
Barbaritats

BAR
CAFETERIA

Tapes variades
Cargols
Entrepans
Minis
Menús

Condes

Av. Pere III, 39
25600 Balaguer
Tel. 973 443007

TERRASA
TROPICAL

Església Evangèlica

Ctra. Camarasa, 25 - Tel. 973 445996 - 617 231931 - BALAGUER

Reunión de milagros

Nuestro deseo como iglesia es ayudar a la gente. No importa que grande puede ser un sermón, si este no ayuda a nadie entonces no sirve para nada. Vivimos en una sociedad donde hay mucha gente dolorida i atribulada y que necesitan ayuda; una humanidad sufriendo, sollozamente y moribunda, y creo que la palabra de Dios es pertinente a los problemas de hoy día.

La sanidad de Dios no se limita a una época en la historia, o a ciertos individuos. Él es el "Dios de Milagros", un padre amoroso, lleno de gracia, que nunca cambia, quien ha obrado y siempre obrará lo imposible en las vidas de los mortales cuando le buscan y piden con fe, esperando recibir...

Los milagros no son selectivamente otorgados sobre aquellos considerados dignos, sino que están disponibles para todo hombre o mujer, niño y niña. ¡Eso significa que está disponible para ti!.

Si usted necesita un milagro hoy, no mire las circunstancias que le rodean, ni a las que está enfrentado... Mire a Jesús, porque nada es imposible cuando tienes fe en Él.

Nuestro único deseo como Iglesia es ayudarle, sin importar credo o religión. Le invitamos a nuestra reunión de milagros que tendrá lugar el domingo día 5 de septiembre a las once de la mañana.

Iglesia Cristiana
de Balaguer

¿BUSCA UNA RESPUESTA?

¿TIENE PROBLEMAS DE DROGAS? ¿ALCOHOL?
¿ESTÁ INTENTANDO SALIR DE UNA SITUACIÓN
QUE CREE IMPOSIBLE?
¿NECESITA UNA RESPUESTA PARA SU VIDA?
¿ESTÁ ENFERMO?

Para todo esto y mucho más:
!!! CRISTO TIENE LA RESPUESTA !!!

Si usted está dispuesto a creer, la Biblia dice:
"Al que cree, todo le es posible".

**!!! VENGA A ESCUCHAR UN MENSAJE
QUE PUEDE CAMBIAR SU VIDA !!!**

**LE INVITAMOS A RECIBIR UN MILAGRO DE PARTE DE DIOS.
EL PRÓXIMO DOMINGO DÍA 5 DE SEPTIEMBRE
A LAS ONCE DE LA MAÑANA**

REUNIÓN DE MILAGROS

Iglesia Evangélica
Palabra de fe



Ctra. Camarasa, 25 - Tel. 973 445996 - 25600 BALAGUER - Lleida

FORMACIÓ PROFESSIONAL

el futur en les teves mans

CICLES FORMATIUS DE GRAU MITJÀ

- Cures Auxiliars d'Infermeria
- Gestió Administrativa

CICLES FORMATIUS DE GRAU SUPERIOR

- Administració i Finances



ACSER, S.C.C.L.

Centre de F.P. privat núm. 25006793
Autoritzat pel Departament d'Ensenyament

C/ Sant Lluís, 50 - Tel. 973 445912
BALAGUER



Generalitat de Catalunya
Departament de Treball



FONS SOCIAL
EUROPEU

Cursos subvencionats per al direcció General d'Ocupació
del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya i
el Fons Social Europeu per a treballadors en actiu.

POSA'T AL DIA

**CURS D'INTRODUCCIÓ
A LA INFORMÀTICA**
50 hores

**CURS D'INTERNET I
CREACIÓ DE PÀGINES WEB**
50 hores

**CURS DE NÒMINEs, CONTRACTES
I SEGURETAT SOCIAL**
50 hores

Per a més informació adreceu-vos a:

ESCOLA PIA

C/ Barcelona, 73-87 - BALAGUER
Tels. 973 451296 - 973 445727

10è aniversari del Grup de Teatre "La Sucrera"

Actes del desè aniversari del grup de teatre «La Sucrera» de Menàrguens

L'any 1989 un grup de joves de Menàrguens va decidir crear un grup teatral al poble amb la decidida vocació de tirar endavant la tasca d'oferir cada any almenys una representació als seus veïns. Un cop van haver trobat el que ha estat el seu director i company durant tots aquests anys, Miquel Aige, van batejar el grup amb el nom de «La Sucrera», en homenatge a l'emblemàtica fàbrica que va acollir tants treballadors durant molts anys. D'aquesta manera, «La Sucrera» ha tornat a renèixer i ara acull una trentena de joves de diverses edats i professions, fet que ha permès que mentre uns es dedicaven a assajar, els altres treballassin amb el decorat, el vestuari, la il·luminació, etc. El consens i l'entusiasme de tots els membres han facilitat que cada 25 de desembre poguessin estrenar una obra de teatre a Menàrguens, generalment de caire còmic, perquè el principal

objectiu del grup és seduir el públic, grans i petits, durant una estona i transmetre la seva afició per l'art escènic. Els components de «La Sucrera» assenyalen que el fet de gaudir d'aquesta afició comuna els ha portat a conèixer gent diferent, ja que han passejat les seves obres per tota la província, a acumular anècdotes i vivències de tot tipus i, és clar, també ha suposat un vehicle d'integració per als veïns.

Així, doncs, ja són deu anys d'assajos, de paciència, d'esforços, de perdre la vergonya, de motivar-se amb l'estrena de l'obra, de treballar plegats, de recórrer pobles... I tot això, evidentment, calia celebrar-ho d'alguna manera. Per començar, des d'ara i fins al dia de Nadal, dia que estrenaran la nova obra, han organitzat tota una sèrie d'activitats per commemorar l'especial aniversari. El proper dissabte dia 4 de setembre, tindrà lloc un sopar de germanor, al qual

s'hi ha convidat unes cent persones aproximadament, totes les que han col·laborat d'una manera o d'una altra amb el grup. Serà un sopar ple de sorpreses, que comptarà, a més, amb una convidada de luxe, Elsa Anka i el seu marit Miquel Torrent.

Altres activitats que portaran a terme són l'elaboració d'un llibre que explica la trajectòria del grup de teatre «La Sucrera» i que tots els veïns del poble tindran a les mans el dia de Nadal. També es podrà veure una exposició amb la histò-

ria, fotos, vestits, articles... relacionats amb el grup, i pel dia 18 de desembre han contractat l'actuació d'un espectacle teatral infantil, perquè tenen la intenció de promoure aquesta afició als més petits.

És ben cert que les coses només es fan si veritablement hi ha ganes de treballar i de tirar-les endavant. I aquest grup, que fa deu anys va començar amb un decorat fet amb paper d'emballar, ara ja disposa fins i tot de la seva pròpia pàgina web: <http://www.fut.es/~jcaste>.

Guardonada l'Escola Pia de Balaguer

L'Escola serà guardonada amb la Medalla d'Or de la ciutat



L'Ajuntament de Balaguer té previst concedir la Medalla d'Or de la ciutat a l'Escola Pia de Balaguer en el transcurs de les Festes del Sant Crist de la ciutat el proper novembre.

El motiu de la concessió d'aquest distintiu és pels 300 anys que porta l'escola a la ciutat.

Amb motiu del 300 aniversari de l'Escola, durant el curs 1999-2000, un grup d'antics alumnes i amics de l'escola han creat una associació per tal de recordar tots aquests anys de l'Escola Pia a Balaguer, i han obert l'Oficina de l'Exalumne i Amic de l'Escola al segon pis de col·legi, i restarà oberta tots els dimarts i dijous de les 3 a les 5 de la tarda.

NURIA
BARBERIA

Molí del Comte, 2 · Tel. 973 448549 · BALAGUER



**CENTRES
KIRMA**

Escola d'Ensenyament

**CURS DE
QUIROMASSATGE
99-2000**

OBERTA INSCRIPCIÓ

CENTRE MÈDIC KIRMA, Passeig de Ronda 124 esc. 1 altell 1r - Tel. 973 242317 / 973 243512 - 25008 LLEIDA
RUVEM'S RECUPERACIÓ, Av. Generalitat, 2 2on - Tel. 973 712348 - 25230 MOLLERUSSA (Lleida)

Del Club Tennis Balaguer

Gran participació en les 24 hores de tennis



El propassat cap de setmana, 28 i 29 d'agost, les instal·lacions del Club Tennis Balaguer van acollir la 20a edició de les 24 hores de tennis amb un gran nombre de participants i amb un equip convidat de fora de les nostres comarques, el Club Natación Helios de Saragossa.

L'equip campió de l'edició d'enguany va ser el patrocinat per la firma Cudós Consultors; en segon lloc va quedar Sports Montsec i en tercer lloc la firma Vidres Gil.

En les vint-i-quatre hores d'enguany es van realitzar una sèrie d'activitats, a banda del tennis, que aplegaren una gran participació i acceptació per part dels concursants, tals com el campionat de botifarra, de guinyots, de futbolín, de petanca i de natació.

Destacar que la final de petanca es va perllongar un tant degut a la gran igualtat i rivalitat dels dos equips participants, i que va acabar amb un resultat de 15-14 a favor dels de Balaguer.

Diumenge 29 al migdia es va realitzar l'entrega de trofeus, amb l'assistència de l'alcalde de Balaguer Miquel Aguilà i els presidents dels dos clubs, Josep Salazar pel Club Tennis Balaguer i el Sr. Pellejo pel Club Natación Helios.

Destacar la bona harmonia entre els dos clubs, que ja fa anys organitzen tornejos d'aquest tipus conjuntament i on l'esportivitat i l'amistat es troben en un alt nivell.

Del CF Balaguer

El Balaguer comença arrasant en el primer partit

1a jornada 29-08-99

BALAGUER	5
GIRONA	0

Immillorable debut del Balaguer davant la seva afició en el primer partit de lliga davant el Girona, amb el jove Joel

com a estrella de l'encontre.

Emili, Joel (2), Tenorio i Goyo van marcar els cinc gols del Balaguer en un partit on els locals van dominar de principi a fi, sense donar quasi oportunitats a un Girona que no va posar quasi oposició.

CLASSIFICACIÓ	1. BALAGUER	3	11. Mataró	1
	2. Palamós	3	12. Horta	0
	3. Espanyol B	3	13. Vilobí	0
	4. Banyoles	3	14. Barcelona C	0
	5. Tortosa	3	15. Guixols	0
	6. Badalona	3	16. E. Badaloní	0
	7. Europa	3	17. Vic	0
	8. Gavà	3	18. Manlleu	0
	9. Tàrraga	3	19. Girona	0
	10. Cornellà	1	20. Reus	0

PROPERES PARTITS	05-09-99: Europa - BALAGUER
	12-09-99: BALAGUER - Badalona

V Copa Fleming de billar americà

Després de la finalització del XIIè Campionat de Billar Americà que es va celebrar al bar Fleming de Balaguer, ja és a punt de començar la 5a Copa Fleming, en la qual participen els 8 primers classificats del campionat amb el sistema de lligueta. Posteriorment es jugarà un paly-off final pel primer lloc entre els tres primers classificats de la Copa.

Els participants en aquesta 5a Copa per ordre de classificació seran: C. Alcántara, JM. Marqués, P. Estruch, D. Gutiérrez, P. Estruch Jr., Sisco Muñoz, J. Vilarasau i J. Capdevila.

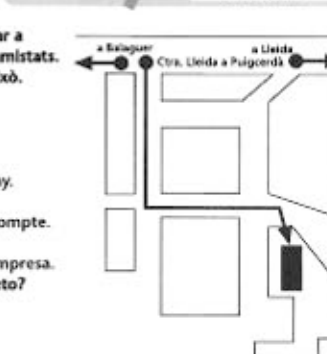
NOGUERAPARC
presenta:

La tarjeta que estalvia diners

Molt senzill. Vostè agafa el cotxe per anar a treballar o passejar amb la família o les amistats. Nosaltres li proposem que mentre faci això, GUANYI DINERS.

- Com ho ha de fer?
Venint a repostar a NogueraParc.
- Quan ho pot fer?
Les 24 hores del dia, els 365 dies de l'any.
- Quant pot estalviar?
Molt! Quant més consumeixi, més descompte.
- Quantes pot tenir?
Una per cada membre de la família o empresa.
- A quina entitat bancària em comprometo?
Amb cap.
- Com la pot aconseguir?
Trucant al 973 448 986.

NOGUERAPARC-BALAGUER
ASERLI-LINYOLA



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37
Tel. 973 446932
BALAGUER

SALÓ ESPORTIU POOL

c/ Dr. Fleming, 37 baixos • BALAGUER

Si no has aprovat l'ESO.
Si no tens cap titulació

PLA DE GARANTIA SOCIAL

- Ofimàtica
- Dependent/a de Comerç

ESO A DISTÀNCIA

informat



ACSER, S.C.C.L.

Centre de F.P. privat núm. 25006793
Autoritzat pel Departament d'Ensenyament

C/ Sant Lluís, 50 - Tel. 973 445912
BALAGUER



ESCOLA MUNICIPAL D'ARTS PLÀSTIQUES

PRESENTACIÓ DEL CURS

Divendres 1 d'octubre a les 20 h de la tarda
als locals de l'Escola

INICI DEL CURS

Dissabte 2 d'octubre, segons l'horari del curs

PERÍODE D'INSCRIPCIONS

A partir del dia 20 de setembre,
de 6 a 8 h de la tarda

ESCOLA MUNICIPAL D'ARTS PLÀSTIQUES

C/ Miracle, 3 1r 3a - 25600 BALAGUER
Tel. 973 448361 / 973 446650



Ps. de l'Estació, 32
25600 BALAGUER
Tel. 973 448159

Amb nosaltres no tindrà
problemes de financiació
100% Finançat!

Pis totalment reformat, 3 hab dobles, calef. individual, terrassa amb tendals, galeria tancada, terra de gres. No deixi escapar l'oportunitat Millor que un lloguer REF. 44.
Entrada: 100.000. Al mes: 35.000.

Pis seminou de 88m2, de primeríssima qualitat. 1 bany complet, galeria tancada, terrassa, rebost, rentador, ext. alumini, terra de gres. Únic a la seva zona. REF. 50. Vingui l'informarem!!

Pis semi-moblat de 78m2, 3hab., 1bany compl., galeria, 1 balcó, porter automàtic, mínimes despeses d'escala. REF. 10.
Entrada: 100.000. Al mes: 27.400.

Pis de 80 m2, 3 hab., 1bany compl., 1 balcó, galeria, 1 armari encastat, ext. alumini amb vidres doble càmera. REF. 51
Entrada: 100.000. Al mes: 28.200.

Pis dúplex nou a estrenar, zona molt tranquil·la. 200 m2, 4 hab., 2 banys compl., calef., terrassa, acabats de primera qualitat. REF. 39.
Vingui l'informarem!!

Pis amb acabats de primera qualitat. Tot reformat, armari encastats, calef., terra de marbre, traster, ascensor. No deixi escapar l'oportunitat REF. 22.
Vingui l'informarem.

Primer pis de 80m2. 3 hab. dobles. Molt bona zona. Oportunitat única. REF. 33.
Entrada: 100.000. Al mes: 31.000.

Pis molt assolellat de 85m2, 3 hab., cuina i bany totalment reformats, galeria tancada, traster, ext. alumini, 1 armari encastat. Millor que un lloguer REF. 1.
Entrada: 100.000. Al mes: 35.000

Pis de 120m2 seminou. 3 hab., 2 banys compl., sala menjador amb llar de foc, cuina office amb vitro, terrassa, 2 armari encastats, calef., A.A. parking Gran oportunitat. REF. 2
Vingui l'informarem!!

Pis totalment reformat de 70 m2, cuina americana, terrassa, armari encastat, zona lúdica. Millor que un lloguer. REF. 14
Entrada: 100.000. Al mes: 32.400.

Pis de 95 m2, 3 hab., 1 bany compl., armari encastat, terra de terrazo, ascensor, traster, molt il·luminat. REF. 47.
Entrada: 100.000. Al mes: 42.800.

Si té el seu pis a la venda, aquest espai gratuït és per vostè. Vingui i informi's sense cap compromís!

Serveis

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		CAMARASA	
AJUNTAMENT	973 445200	AJUNTAMENT	973 420009
GUÀRDIA CIVIL	973 445353	GUÀRDIA CIVIL	973 420008
GUÀRDIA URBANA	973 450000	CASTELLÓ DE FARFANYA	
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 428007
BOMBERS	973 445080	GERB	
CAP II	973 446028	AJUNTAMENT	973 446099
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	LA RÀPITA	
INSTITUT NACIONAL		TELÈFON PÚBLIC	973 445018
SEGURETAT SOCIAL	973 450408	MENÀRCUENS	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 180205
CENTRE MÈDIC DE		CASA DEL METGE	973 180213
RECONeixEMENTS	973 448113	OS DE BALAGUER	
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 438004
RENFE	973 445503	METGE	973 438003
ALSINA GRAELLS	973 445476	A.T.S.	973 438062
TAXIS PÚBLICS	973 445022	ESCOLES	973 438061
DESPATX PARROQUIAL	973 445342	RESIDÈNCIA	973 438169
ESCLÉSIA PNL PENTECOSTAL	973 445996	SANT LLORENÇ	
I.N.E.M.	973 445316	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
FUNERARIA SANT JOSEP	973 445786	ESCOLA DE NATURA	
973 445715 - 973 445829	973 390862	L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	LA SENTIU	
CORREUS	973 445826	AJUNTAMENT	973 424005
JUTJAT N.1	973 451353	CASA DEL METGE	973 424058
JUTJAT N.2	973 451162	TÈRMENS	
SALA DE PROCURADORS	973 451177	AJUNTAMENT	973 180010 - 973 180041
CROC	973 448273	VALLFOGONA DE BALAGUER	
BELLCALRE D'URGELL		AJUNTAMENT	973 432008
AJUNTAMENT	973 586005	CASA DEL METGE	973 432055
DISPENSARI MÈDIC	973 586249		
GUÀRDIA CIVIL	973 586016		

HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.41	08.14	08.30(1)	09.04
13.52	14.23	09.35(2)	10.09
19.26	19.55	13.15	13.49
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.19
09.04(1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/X, 1/XI, 6,8, 26/XII del 95 i 6/1, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
10.09(2)	11.35	(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 94 i 6/1, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
13.49	15.21		
21.19	22.45		

HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts
06.10	BARCELONA	feiners			- dijous, dissabtes feiners
18.50	"	diumenges	14.06	PONS	dimecres, divendres
07.30	TÀRRAGA	feiners*	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners
12.00	"	dissabtes	15.15	ACRAMUNT	feiners
15.00	"	feiners, dissabtes NO*	19.05	"	feiners, dissabtes, NO
* enllaç amb Barcelona			14.00	ÀGER	dill., dim., dij
07.48	LLEIDA	feiners	17.00	"	dimecres, div. diss.
07.55	"	feiners, festes i diumenge			
09.15	"	feiners			
10.54	"	diumenges	SORT.	LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI
13.30	"	època i dies escolars	09.15		de dilluns a dissabte
15.15	"	feiners dissabtes NO	11.00		de dilluns a dissabte
17.50	"	diari	12.30		de dilluns a dissabte
09.50	SEU D'UR-PUGERDÀ	diari	13.30		de dilluns a divendres
16.30	"	diari	16.00		de dilluns a diumenge
			16.30		de dilluns a dissabte
			19.00		de dilluns a divendres

FARMÀCIES

BALAGUER		CASTELLÓ DE FARFANYA	
F. ALDÀVO - P. Estació, 10	973450214	ARASA PLA, G.	973428070
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	973445384	LA SENTIU DE SIÓ	
F. MARCH - S. Jaume, 2	973445280	MONTERRAT MIRATS	973425051
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973445087	OS DE BALAGUER	
BELLCALRE D'URGELL		RUBIES PRAT, NÚRIA	973438136
BRUFÀU TUDELA, J.I.	973586466	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CAMARASA		AIGUABELLA ALENTA, G.	973432151
CASPAR OSPITAL	973420200		

FARMÀCIES DE TORN A BALAGUER

De les 9 del matí del	3 setem	a les 9 del matí del	10 setem	CLAVER
De les 9 del matí del	10 setem	a les 9 del matí del	16 setem	ALDÀVO
De les 9 del matí del	16 setem	a les 9 del matí del	24 setem	CLAVER
De les 9 del matí del	24 setem	a les 9 del matí del	1 octubre	SALA

Anuncis

ES VEN pàrking tancat darrera Sant Domènec. Nou. Raó al tel. 607 938962.

ES LLOGA botiga ideal per fruiteria-verdureria al c/ Girona. Bona situació. També es lloga garatge per a 2 cotxes al C/ Bellmunt. Raó tel. 973 445551.

LA BRASERIA, es traspasa. Restaurant, pizzeria, a la Pl. Mercadal, 11 de Balaguer. Raó al tel. 973 445337.

ES VEN 4rt pis al c/ Sanahuja de Balaguer. 3 hab., bany reformat, cuina, menjador amb balcó i traster. Sense ascensor. Mf-nimes despeses d'escala. Bon preu. Raó als tels. 973 445855 - 973 445501.

SE VENDE piso totalmente reformado. Cocina, baño, suelo, calefacció ind. Precio a convenir. Razón al tel. 973 445602.

Per anuncis en aquesta secció dirigir-vos a DOSSIER P&M, al c/ St. Lluís, 36 - altell de Balaguer.

ES VEN Seat Ibiza crono 1.5. Molt bon estat. Radio cassette. L-O. Bon preu. Raó al tel. 973 760119. Preferiblement migdies o nits.

ES VEN bressol prenatal nou, sense estrenar. Raó al tel. 973 760119. Preferiblement migdies o nits.

ES LLOGA magatzem a la Ràpita de 600m2 amb pati exterior de 240m2 i entrada independent. Llum industrial, aigua i telèfon. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitaris. Opció de venda. Raó als tels. 973 450839 i 600 342160.

ES PRECISA oficiala de perruqueria. Raó al tel. 973 449025.

A BALAGUER

Residencial

Urbà

Propera construcció de
vivendes unifamiliars
de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el
c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

ES VEN moto BMW K-100 RS, 16v. Totalment equipada: maletes. 24.000 Km. Impecable. Raó al tel. 973 446928. (de 10 a 12 de la nit).

ES LLOGA magatzem nou a estrenar de 200m² al carrer Ramon Muntaner. Raó al tel. 973 450143. També es ven aire condicionat de 35000 frigories. Funcionament només un estiu. Oportunitat.

SE VENDE huerto con casa edificada alrededor del río Sió. A 5 minutos de Balaguer. Razón al tel. 973 267159.

ES LLOGA 2on pis al carrer Domènec Carrobè, 31. 4 hab., 2 banys, menjador, balcó i terrassa. Interessats trucar al tel. 973 445816.

ES LLOGA bar-restaurant amb clientela demostrable. Interessats trucar de 7 a 10 de la tarda al tel. 973 180304 i de 9 a 5 de la tarda al tel. 973 443097. (Sra. Gatnau).

GRAN OPORTUNITAT es ven caseta de fusta de 21m² amb altell, cuina-menjador, habitació i possibilitat de fer W.C., vidres de càmera, teulat aïllat. Raó al tel. 973 446059.

ES VEN casa i un garatge al c/ St. Domènec, 16. Raó al tel. 973 445799.

ES RECOMPENSARÀ amb 15.000.- a la persona que pugui fer arribar un maletí de cuir negre amb cremallera. Desaparegut a la zona c/ Riu Corb travessera Tarragona el dia 30 d'agost. Per raons de documentació personal i laboral. Raó al tel. 973 446072 - 972 872266

Habitació doble i individual, es pot cuinar. Lloc cèntric. Quarto de bany individual. Raó al tel. 973 446172 - 973 190021.

Per anuncis en aquesta secció dirigir-vos a DOSSIER P&M al c/ St. Lluís, 36 altell de Balaguer.

Finques Rubies
Jacint Verdaguer, 19 baix. - Tel. 973 447958
BALAGUER

COMPRES, LLOGUERS I TRASPASSOS DE BÉNS IMMOBLES RÚSTICS I URBANS

groc
REVISTA QUINZENAL D'INFORMACIÓ I SERVEIS

C/ Sant Lluís, 36 altell - BALAGUER
Tel. 973 448273 - Fax 973 450311

4.500 revistes repartides gratuïtament cada quinze dies entre 16 pobles de la Noguera

EDIFICI MOLÍ

ÚLTIMA FASE EN CONSTRUCCIÓ

Facilitats de pagament. Mínima entrada.

T.V., Tel. 973 446011 - 629 725 009

A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila

FINQUES TORRENTÓ

C/ Sant Jaume, 15
Tel. 973 445561
Balaguer

- A BALAGUER, pis en venda a la pl. Mercadal semi-nou, impecable. 3 hab. dobles, 2 banys, gran terrassa amb magnífica vista al riu.
- A BALAGUER venda casa c/ Pintor Borràs. Bon preu.
- A BALAGUER venda de pis al c/ Marcos Cosme. Bon preu.
- VENDA NAU INDUSTRIAL, de 1051 m² contrucció obra vista, 6m. d'alçada, a 22 km de Balaguer. Molt bon preu de venda.
- TORREDEMBARRA, restaurant de 250 m² primera línia de mar, al centre del Ps. Marítim, a pocs metres del port esportiu i pesquer. Ideal per a professional del sector. BONA INVERSIÓ.
- A BALAGUER, es lloga/o es ven magatzem de 175 m² al c/ Urgell. Acondicionat per a qualsevol tipus de negoci. Terra, llum, etc. Molt cèntric. Bon preu de lloguer.
- En venda gran terreny al Secà de Balaguer, zona urbana amb llum, aigua i clavegueram. MOLT BON PREU.
- A BALAGUER venda de casa al c/del Pont amb vistes al Riu, de 2 pisos i baixos. 200m² aproximadament.
- A BALAGUER es lloga magatzem ideal per a comerç o taller. Situació cèntrica.
- A BALAGUER es lloga pis al c/Pere III. Magnífiques vistes. 4hab., calef., ascensor. Sense mobles.
- A BALAGUER es lloga magatzem ideal per a taller, amb altell i oficines. Ctra. Camarasa.
- EN VENDA hort-familiar de 3,5 porques. al camí de la Safyc. Terra primera qualitat. aigua abundant
- A BALAGUER, es lloga magatzem de 300 m² amb pati exterior i interior de 200 m² valls. Llum industrial i aigua ciutat. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitaris.
- A BALAGUER, es lloga pis al c/Urgell. 3 hab. Econòmic.
- A BALAGUER es lloga gran pis sense mobles al c/Urgell. 2on pis. Mínimes despeses.
- A BALAGUER es lloga pis amb parking al Ps. Estació. Calef. i ascensor
- EN VENDA Torre Blanca del Carlà. Catalogada en la gran enciclopèdia catalana al volum 4. Pàg 621. Situada a Gerb. Aigua ciutat. Celler de 30 m². Plantes baixes 501 m², planta 1ª 345 m², planta 2ª 90 m². Piscina amb depuradora. Resta de terreny vallat, reg. gratuït de 7800 m². Ideal per Hosteleria.
- EN VENDA pis al c/ Balma, impecables, completament reformat, carpinteria alumini, calef. individual.
- ES VEN casa gran a Gerb, antic bar, tot muntat, ideal per a petit supermercat. Primer pis amb 8 hab. i dos banys. Planta de 200m².
- ES VEN parcel·la urbanitzable de 400m² a l'urbanització Sant Miquel de La Sentiu de Sió.
- EN VENDA casa a la Vall de Boi. Obra nova, sense acabar, amb permisos reglamentaris i plànols. Aigua de 1a qualitat, llum ciutat.

Pare Sanahuja, 12 baixos 25600 BALAGUER (Lleida)

Tel. 973 451430 Fax 973 451431

finques planes

ENCARA NO S'HA ASSABENTAT QUE AQUÍ LI GESTIONEM EL FINANÇAMENT DEL SEU PIS AL 100%? DONCS NO TARDI MÉS I VINGUI, LI EXPLICAREM

VENDA PISOS

- Pis nou Pl. Pau Casals, 140m² 4 hab., 2 banys, calef. gas indiv., traster. Materials de 1a qualitat
- Àtic Ctra. Camarasa. 3 hab., 1 bany, 1 aseó, gran terrassa, calef. indiv. gas, parking tancat, boardilla
- C/ St. Lluís, 80m². 3 hab., 1 bany, terrassa, calef. bomba de calor, llar de foc.
- C/ Belcaire. 70m². 2 hab., 1 bany complet. Mínimes despeses.
- Avda. Pere III, 200 m², 5 hab., 2 banys, calef., aire condicionat, armari encastats.
- C/ Sanahuja. 75m², 3 hab., 1 bany, cuina reformada amb vitro, traster. Mínimes despeses. Molt bon preu.

VENDA TERRENYS-PARCEL·LES

- Hostal Nou, parcel·la urbana de 225m².
- Vallfogona de Balaguer, terrenys urbanitzables.
- Balaguer, C/ La Plana, 600m².
- Font de Pou, 750m², urbanització Sant Josep.

VENDA CASES

- Balaguer, c/ Barri Nou, 3 pisos +magatzem
- Xalet Font de Pou. 400 m² de terreny vallat. 3 hab., 1 bany, llar de foc. Informis.
- Cubells totalment moblada, 3 plantes + sotano, 4 hab., 1 bany, gran terrassa, magatzem de 100m²
- Casa a La Sentiu de Sió (Urb. St. Miquel) 3 hab., 1 bany, calef. llar de foc, garatge gran i jardí
- Gerb, casa dos plantes. 1000m² de terreny vallat, piscina amb depuradora, calef.

LOCALS-ALTELLS

- Venda local Hostal Nou. 700m². Ideal per a taller (oficines, bany terra).
- Venda local c/ St. Lluís. 120m²
- Venda local c/ Francesc Llairet. 300 m² +altell (oficina, bany, terra) Ben conservat!
- Lloguer altell. C/ Jacint Verdaguer. 80m². Aigua, llum, bany, calef.
- Lloguer altell. C/ St. Crist, 180m². Aigua, llum, bany, calef.

LLOGUER PISOS

- Avda. Pere III, 200 m² 5 hab. 2 banys, calef. bomba de calor, aire condicional
- C/ Urgell. 4 hab. 1 bany, 1 aseó, calef., contadors. Bon preu!
- Avda. Pere III. 125 m² 4 hab., 2 banys, calef. indiv. Nou per estrenar!

Passatemps

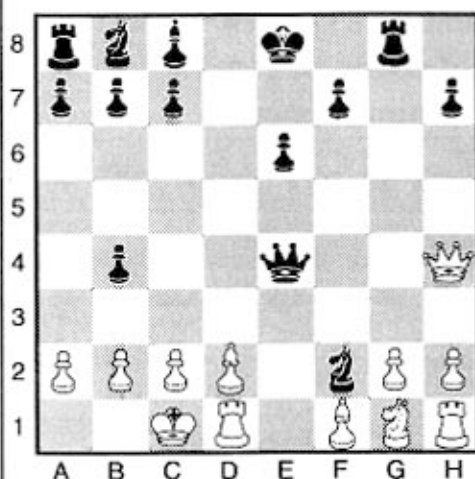
ESCACS

Acaba la partida

per Josep Oms, Mestre Internacional

El Chaturanga es jugava entre quatre persones, sobre un taulell quadrat de 64 cases, amb 8 peces per jugador. Totes les peces tenien igual força i moviments que els actuals dels escacs, excepte l'alfil, que tenia un recorregut molt més limitat. Els jugadors del davant estaven aliats entre si contra els altres dos: jugava el negre i el verd contra el roig i el groc. Les jugades es decidien tirant un dau amb els números oposats del 2 al 5 i del 3 al 4.

En la posició del diagrama, juguen blancs i fan mat en tres jugades. Mitjançant un sacrifici de dama, el blanc aconsegueix combinar la torre i l'alfil acorralant al rei negre.



SÍMBOLS D'ESCACS

T=Torre; C=Cavall; A=Alfil; D=Dama; R=Rei; P=Peó.

??=Jugada molt dolenta; ?=Mala jugada; !=Molt bona jugada; !=Bona jugada; 1.=Juguen blancs; 1...=Juguen negres; +=Escac; +++=Escac i mat; X=Signe de matar figura; 0-0=Enroc curt, 0-0-0=Enroc llarg.

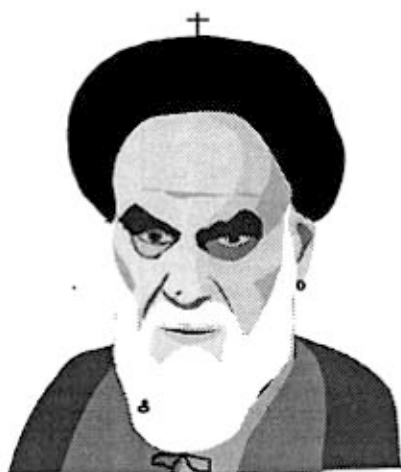
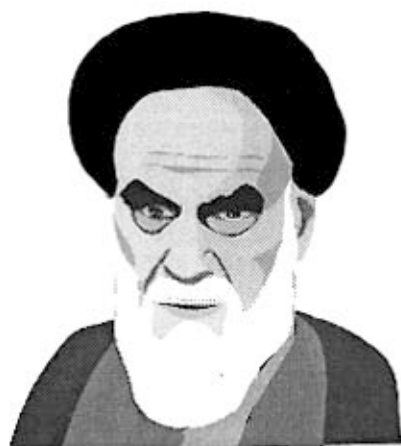
SOLUCIONS

1. Td8+ 1...Rxd8
2. Ag5+ (escac amb l'alfil i la torre)
3. Re8
- 3...Tdd8++ i mat.

DIFERÈNCIES

Entre aquests dos dibuixos hi ha 10 diferències. Busqueu-les.

Les 10 diferències



INSTAL·LACIONS PORSOL, S.C.P.

IPS FONTANERIA
CALEFACCIÓ
GAS
AIRE CONDICIONAT

C/ Sant Crist, 14-16 baixos
Tels. 630 865 823 - 639 015 016

ELECTRÒNICA RAMON

REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ-HIFI

C/ Girona, 2 Tel. 973 450666
BALAGUER

INSTAL·LACIONS DANI ALBURQUERQUE

ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Sonahuja, 3 · 25400 Balaguer (Lleida)
Tels. 973 446437 · 626 323459

La Noguera LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4ª · 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064-629 741057

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

Pintor-Decorador

Josep Rosinol

c/ Botera, 10 2n-2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

NURIA BARBERIA

Molí del Comte, 2
Tel. 973 448549
BALAGUER

SOLUCIONS



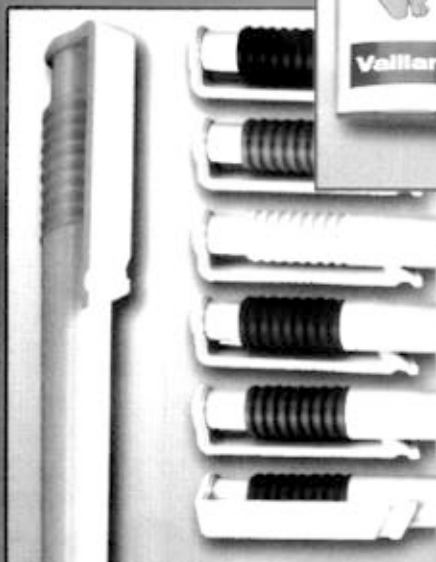
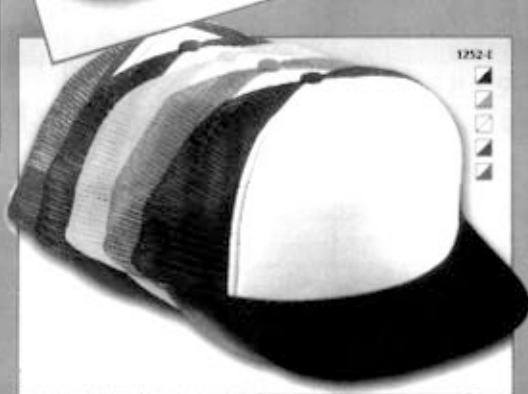
groc

REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

c/ Sant Lluís, 36 - BALAGUER
Tel. 973 448273 - Fax 973 450311

REGALS QUE FAN PUBLICITAT

*Més de 1.000 articles
a la seva disposició !*



Consulti els nostres catàlegs !

**Ara li oferim la manera més fàcil de fer arribar
la imatge de la seva empresa més lluny.**

Esperem la seva visita a:
c/ Sant Lluís, 36 altell, de Balaguer
O bé la seva trucada al tel. **973 448273**

 **dossier**
Publicitat & Marketing S.L.

Anglès amb Sharon

- GRUPS REDUÏTS
- CLASSES PER A TOTES LES EDATS I NIVELLS
- **EXAMENS OFICIALS**
CAMBRIDGE UNIVERSITY
P.E.T. FIRST CERTIFICATE, ADVANCED,
PROFICIENCY
- **CURS 98-99: 100% APROVATS**
- OBERTA INSCRIPCIÓ PEL CURS 99-2000

**Informa't sobre les Colònies d'estiu angleses.
Au-Pair amb famílies natives.
Cursos d'estiu a l'estranger.**

Informa't sense cap compromís



**CENTRE
D'ESTUDIS
Balaguer**

C/ Dr. Fleming, 13 Altell
(Damunt Mercat Comercial)
Tel. 973 450263
25600 BALAGUER